

СТАНОВИЩЕ

по конкурс за доцент по професионално направление 2.1. Филология (Фонетика и фонология на френския език), обявен в ДВ, бр. 13 от 17.02.2015 г., с единствен кандидат гл. ас. д-р ГЕОРГИ ИВАНОВ ЖЕЧЕВ

В Катедрата по Романистика гл. ас. Георги Жечев, доктор на Скуола Нормале Супериоре, Пиза (Италия), се ползва с името на способен изследовател; търсец и намиращ новаторски решения преподавател; изявен участник в българската и международната франкофония. Такива са и моите наблюдения и впечатления, изградени през годините до днес, свързани с личностното и професионалното развитие на кандидата.

Представената по конкурса документация извежда достоверно и убедително данни от академичната биография, които очертават пътя, който д-р Жечев е извървял досега и по който е натрупал опит, изразен в множеството резултати от дейността му.

Впечатляващ е обхватът на преподавателската дейност на Георги Жечев: отличната му лингвистична подготовка намира израз в поредица от задължителни и избираеми дисциплини за образователно-квалификационните степени „бакалавър“ и „магистър“, които осигурява за студентите от специалността „Френска филология“, но и за студенти от други специалности. Тук ще спомена произволно само някои от тези курсове с оригиналния му почерк: „Френска фонетика и фонология“, „Анализ на дискурса“, „Устна комуникация“, „Френският език в Северна Америка“, „Словесни интеракции“, „Диагностика на произношението на френски език“, „Вариативна лингвистика на франкофонското пространство“, „Вариативна лингвистика на романското езиково пространство“, „Канада като специфично франкофонско пространство“, „Малцинствени езикови политики“ и др. От години Жечев се раздава на студентите както по линия на предаване на опитностите в научното дирене чрез ръководството на дипломни работи в областта на фонетиката и фонологията, на езиковите политики и на словесната интеракция, така и по линия на насърчаване на придобиването на практически умения.

Гл. ас. д-р Жечев е признат у нас и във франкофонското пространство експерт в областта на преподаването *по* и *на* френския език; в областта на езиковите политики и

управлението на езиковото многообразие; в областта на новите образователни технологии. Чел е лекции по линия главно на франкофонските си занимания в различни точки на света. Гостувал е като преподавател в няколко френски университета, както и в грузински университет и в университет на Нова Каледония. В обхвата на изнасяните от Жечев лекции влизат теми, към които той проявява траен изследователски и преподавателски интерес като: „Фонетика и фонология на френския език“, „Техники на устната комуникация“, „Геолингвистика на Франкофонията“, „Франкофонията в Квебек и в атлантическите провинции“, „Партньорство на езиците от Централна и Източна Европа с френския език“.

Като добавена стойност ще посоча дългогодишната активност на Георги Жечев като: заместник-председател на Комисията за Централна и Източна Европа и член на Управителния съвет в Международната федерация на преподавателите по френски език; председател на Асоциацията на преподавателите *по и на* френски език в България; председател на Управителния съвет на Франкофонския регионален център за Централна и Източна Европа (CREFECO) в София, структура на Международната организация на Франкофонията (OIF); член на научния комитет на изследователската мрежа на Университетска агенция на Франкофонията „Обсерватория на френския език и националните езици“; член на Асоциацията за канадски изследвания в Централна Европа и др.

За активен принос към разпространението на франкофонските идеи в България и региона, както и за принос към културата на Франция, гл. ас. д-р Георги Жечев е удостоен с френската правителствена награда – Кавалер на Ордена на Академичните палми на Република Франция.

Не по-малко впечатляващ е обхватът на научната дейност на кандидата, изразена чрез участията му в редица международни и национални научни прояви; чрез многобройните резултати от проектната, научно-организационната, научно-приложната му дейност.

По-същественото е, че зад фактологията стои овладяването на ключови компетентности, които Жечев безспорно притежава като: социокултурна и интеркултурна компетентост; инициативност; креативност; предприемчивост; обществени и граждански компетентости; дигитална компетентост. Нещо повече – особено ценя отворения дух у Жечев, който го води да споделя с колегите си своите търсения и опитности. С готовност и всеотдайност Жечев се включва в университетски

инициативи за въвеждане на иновативни образователни практики. В този смисъл той отдавна заслужава званието „доцент”.

Няма да подмина проявите на Жечев като презентатор. С еднаква всеотдайност и с присъщата си самовзискателност той споделя опита си във факултетската общност. Ето как: изнася в Центъра за межкултурна комуникация и медиация към Факултета по класически и нови филологии презентация, посветена на межкултурния диалог в Нова Каледония през призмата на придобития опит като обучител в местния контекст; показва на колегите си в Лабораторията за електронно-дистанционно обучение към същия факултет учебни съдържания, разработени от него по атрактивен начин чрез използването на информационните и комуникационните технологии. Като член на експертния състав изнася въздействаща презентация на тема: *„Анализ на заданията от два курса, разработени в Мудъл. Проблеми на формулировката и на оценяването”* в заключителната конференция на проект BG051PO001- 4.3.04–0057 *„Устойчиво развитие на човешките ресурси за целите на университетското образование по/на различни езици във Факултета по класически и нови филологии чрез разработване и внедряване на електронни форми на дистанционно обучение”* на Факултета по класически и нови филологии, осъществен в периода 12.03.2013 г. – 31.12.2014 г. с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси”, съфинансирана от Европейския социален фонд.

Значим дял в цялостната научна дейност на гл. ас. д-р Георги Жечев заемат публикациите му у нас и в чужбина. Продукцията му включва основно статии; доклади от различни национални и международни форуми; педагогически пособия. Публикации на гл. ас. д-р Жечев са цитирани в България и в чужбина.

Кандидатът участва в конкурса със специално написан на български език нов монографичен труд със заглавие *„Аспекти на палатализациите: романски и славянски фонологични процеси”*, обсъден и приет на разширено заседание на Катедрата по Романистика към Факултета по класически и нови филологии на Софийския университет „Св. Климент Охридски” и издаден през 2015 г. в Университетското издателство „Св. Климент Охридски”. Трудът не е самоцелно съчинение, а качествен научен труд с издържана методологическа рамка. Авторът не губи чувството за мярка в изложението и усета за жанрова прецизност. Прецизност има и в позоваването на мнения на други изследователи, което пронизва цялото съчинение. Но това не отнема от автономността на академичното изложение, а означава деликатно и спокойно присъстваща ясна и зряла авторска позиция по повдигнатите въпроси. Допада ми

композиционното решение – отлично структуриран труд с добре изведени оси, около които се артикулират разсъжденията. За разлика от обхватните заглавия, които предполагат по-широк диапазон на очакванията, премереното заглавие на труда прави и премерена заявка за замислени цели, но затова пък постигането им надхвърля намеренията.

Оправдани са усилията на Жечев, довели до успешно изпълнение на изследователските намерения и задачи, не толкова поради оригиналността на постановките, колкото поради предоставените от автора възможности други изследователи да открият отправни точки за търсения на полето на фонологията, но и на социофонетиката, анализа на дискурса, социолингвистиката, дидактиката на романските езици, етнографията на комуникацията, антропологичното търсене, межкултурното общуване. И още нещо: този труд дава теоретико-приложна опора за нуждите на лекционните курсове на Жечев, които той успешно управлява.

Основание за това ми дава неговата нагласа да обвързва всеотдайно резултатите от изследванията си с преподаването. Такава е неговата линия на работа, чужда на високомерното самодоволство от капсулиране в изследователската работа.

Безспорен теоретически и приложен интерес за мен представляват тънките наблюдения върху обектите на проучване, които са в ползрението на автора; интересните попадения в разглеждането им; вещината, с която Жечев оперира по отношение на фонетичния и фонологичния материал, подплатена с интуицията и чувствителността му, които са белег на изследователския му подход.

Авторът показва безспорна осведоменост и умение да провежда ефикасни анализи. Наблюденията и разсъжденията му ме убеждават напълно, че имам среща с подготвен изследовател.

Отличните впечатления от труда на гл. ас. д-р Жечев на фона на цялостната му продукция затвърждават мнението ми за стойностното представяне на кандидата в конкурса за доцент. В този смисъл включените други пет публикации – статии - за участие в конкурса допълват вече изграденото ми мнение. Статиите са тематично свързани и представителни за сериозните разработки на Жечев в областта на анализите на езиковата ситуация и на езиковите политики. Жечев отдавна е извоювал мястото си на признат във френскоезичните научни среди изследовател на свързаната с тези теми проблематика. Публикуването на текстовете му в сборници на изследователски мрежи на Университетската агенция на Франкофонията, както и на изследователски екипи с френско и друго европейско участие, е факт, който говори сам по себе си.

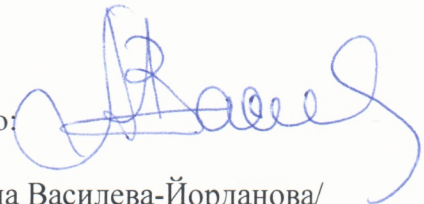
Изключително удовлетворение остава у мен еднаквото умение, с което Жечев пише на френски и на български език – ясно и точно, като отстоява с финес и със спокойна увереност убежденията си.

Вероятността да липсват каквито и да било недоглеждания или пропуски от различно естество в представените разработки не е за изключване, както не е за изключване вероятността да липсват каквито и да било критически констатации или препоръки по конкретни въпроси. Те не биха омаловажили достойнствата на кандидатурата, които решително преобладават.

Заключение: С качествата си на утвърден преподавател и с резултатите от многостранната си научна дейност **гл. ас. д-р Георги Иванов Жечев отговаря напълно на изискванията за академичната длъжност доцент.** С вътрешна убеденост препоръчвам на уважаемото научно жури, назначено за провеждане на обявения конкурс, да **предложи на научния съвет на Факултета по класически и нови филологии гл. ас. д-р Георги Иванов Жечев да бъде избран за заемане на академичната длъжност доцент по професионално направление 2.1. Филология (Фонетика и фонология на френския език).**

София, 27 май 2015 г.

Изготвила становището:



/Проф. д-р Албена Василева-Йорданова/